

INFORMATIONS

MANUALE DI POSA

INSTALLATION MANUAL

MANUEL DE POSE

VERLEGEHANDBUCH



POSA DELLE LASTRE DEL CONCA

Come per ogni altra tipologia di pavimentazione e rivestimento, anche per le lastre Del Conca il risultato estetico, la durabilità e la funzionalità dipendono fortemente da una accurata progettazione, dalla preparazione del supporto e dalla corretta messa in opera. La posa va eseguita con adesivi, fuganti e sigillanti per i giunti adeguati alla tipologia di rivestimento e alla sua destinazione d'uso. La posa di piastrelature ceramiche è regolata dalla norma UNI 11493-1 del 2013, e contiene anche indicazioni specifiche riguardo la posa dei grandi formati.

La naturale destinazione d'uso delle lastre Del Conca è a rivestimento, ma possono essere posate anche a pavimento, tenendo presente che il pavimento è soggetto a maggiori sollecitazioni.

Per una guida dettagliata ed esaustiva consigliamo di far riferimento al "Manuale per la posa di lastre di ceramica di grande formato" di Mapei, azienda leader nel settore degli adesivi e prodotti chimici per l'edilizia.

Riportiamo qui sotto alcune semplici attenzioni che è fondamentale seguire per posare le lastre Del Conca e ottenere un risultato ottimale dal punto di vista estetico e funzionale:

Verifica del supporto

Il supporto deve essere integro (senza fessurazioni), stabile (stagionato, non soggetto a ritiro), resistente ai carichi previsti, asciutto e perfettamente planare. Per controllarne la planarità si ricorre ad una staggia di 2 m da appoggiare sul supporto per evidenziare eventuali dislivelli, che possono essere eliminanti con prodotti livellanti, come **Ultraplan** o **Nivorapid** di Mapei.

Prevedere fughe e giunti

Prevedere la posa con fughe di ampiezza minima 2 mm come previsto dalla normativa, rispettare i giunti strutturali e i giunti perimetrali; fughe e giunti servono ad assorbire eventuali piccoli movimenti della struttura su cui le lastre sono posate. In caso di posa in esterni i giunti dovranno essere più frequenti per assorbire le dilatazioni termiche.

Pulizia del retro della lastra

Per assicurare una ottimale adesione della colla il retro delle lastre va pulito con una spugna imbevuta di acqua; questa semplice operazione permettere di rimuovere i residui di engobbio refrattario, una polvere bianca che impedisce al gres porcellanato di attaccarsi ai rulli del forno durante la cottura a 1200 °C.

LAYING THE DEL CONCA SLABS

As with any other type of flooring and cladding, for Del Conca slabs the aesthetic result, durability and functionality also strongly depend on careful design, preparation of the substrate and proper installation work. Installation requires adhesives, grouting and sealants for the joints, suitable for the type of cladding and intended use. The laying of ceramic tiles is regulated by UNI standard 11493-1 of 2013, which also contains specific indications concerning the installation of large formats.

The natural intended use of the Del Conca slabs is cladding, but they can also be used for flooring, keeping in mind that floors are subject to greater stresses.

For a detailed and thorough guide, you can also refer to the "Manual for the installation of large format ceramic tiles" by Mapei, a leading company in the sector of adhesives and chemical products for construction.

Below, we provide a few simple precautions that are essential for laying the Del Conca slabs and achieve optimal results in terms of aesthetics and functionality.

Checking the substrate

The substrate must be intact (no cracks), stable (cured, not subject to shrinkage), resistant to expected loads, dry and perfectly flat. To check its flatness, place a 2 m straight-edge over the substrate to highlight any unevenness, which can be eliminated with levelling products such as **Ultraplan** or **Nivorapid** by Mapei.

Plan for grout lines and joints

Plan the installation with grout lines at least 2 mm wide, as provided by the standard, respect structural joints and perimeter joints; grout lines and joints help absorb any small movements in the structure on which the slabs are laid. In the case of outdoor installations, joints will need to be more frequent to absorb thermal expansion.

Cleaning the rear of the slab

To ensure optimal adhesion of the glue, the rear of the slabs must be cleaned with a sponge moistened with water; this simple step will help remove residue of refractory engobe, a white powder that prevents the porcelain stoneware from sticking to the kiln rollers during firing at 1200°C / 2200° F.

POSE DES DALLES DEL CONCA

Comme pour tout autre type de sol et de revêtement, même pour les dalles Del Conca le résultat esthétique, la durabilité et la fonctionnalité dépendent fortement d'une planification minutieuse, de la préparation du support et d'une installation correcte. La pose doit être réalisée avec des colles, des joints et des mastics pour les joints adaptés au type de revêtement et à l'usage auquel il est destiné. La pose de carrelage céramique est réglementée par la norme UNI 11493-1 de 2013, et contient également des indications spécifiques concernant la pose de grands formats. La destination d'utilisation naturelle des dalles Del Conca est le revêtement mural, mais elles peuvent également être posées au sol, en tenant compte que celui-ci est plus souvent sollicité. Pour un guide détaillé et exhaustif, nous vous suggérons de consulter le « Manuel pour la pose de dalles céramiques grand format » de Mapei, une entreprise leader dans le domaine des colles et des produits chimiques pour le bâtiment. Voici ci-dessous quelques indications simples qu'il est essentiel de suivre pour poser les dalles Del Conca et obtenir un résultat optimal d'un point de vue esthétique et fonctionnel:

Vérification du support

Le support doit être intact (exempte de fissures), stable (avoir déjà effectué le retrait hygrométrique de maturation), résistant aux charges prévues, sec et parfaitement plat. Pour vérifier sa planéité, utilisez une règle de 2 m à appuyer sur le support afin de souligner toute irrégularité, qui peut être éliminée avec des produits de lissage, tels que **Ultraplan** ou **Nivorapid** de Mapei.

Prévoir des joints et des joints de fractionnement

Effectuez la pose avec des joints d'une largeur minimale de 2 mm conformément à la norme, respectez les joints structuraux et les joints périphériques; les joints et les joints de fractionnement servent à absorber les petits mouvements de la structure sur laquelle les dalles sont posées. En cas de pose à l'extérieur, les joints de fractionnement doivent être plus fréquents pour absorber la dilatation thermique.

Nettoyage de dos de la dalle

Pour assurer une adhérence optimale de la colle, le dos des dalles doit être nettoyé à l'aide d'une éponge imbibée d'eau ; cette simple opération permet d'enlever les résidus d'engobe réfractaire, une poudre blanche qui est utilisée pendant la production pour empêcher au grès cérame de coller aux rouleaux du four pendant la cuisson à 1200 °C

VERLEGUNG DER DEL CONCA-PLATTEN

Um die anspruchsvollen Eigenschaften (Haltbarkeit, Funktionsmäßigkeit und optisches Ergebnis) zu erreichen, ist eine ordnungsgemäße Verlegung notwendig. Eine sorgfältige Planung, Vorbereitung des Untergrunds und korrekte Verlegung sind unverzichtbar. Die Verlegung muss Anhand an Klebern, Fugenmörteln und Dichtungsmassen für die Fugen erfolgen, die für die Art der Verkleidung und den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet sind. Die Verlegung von Keramikfliesen wird durch die Norm UNI 11493-1 von 2013 geregelt und enthält auch spezifische Hinweise zur Verlegung von Großformaten.

Der normale Verwendungszweck der Del Conca-Platten ist die Verkleidung. Sie können aber auch als Bodenbelag verlegt werden, wobei zu berücksichtigen ist, dass ein Bodenbelag stärker beansprucht wird.

Für eine detaillierte und ausführliche Anleitung verweisen wir auf das „Handbuch zur Verlegung von großformatigen Fliesen“ von MAPEI. Eines der TOP-Unternehmen auf dem Gebiet der Klebstoffe und chemischen Produkte für die Bauindustrie.

In Folge finden Sie einige kurzgefassten Informationen die bei funktionalen Verlegung von großformatigen Platten zu beachten sind:

Prüfung des Untergrunds

Der Untergrund muss intakt (rissfrei), stabil (trocken, nicht mehr schrumpfend), beständig gegen die zu erwartenden Belastungen und vollkommen eben sein. Zur Kontrolle der Ebenheit wird eine 2 m lange Nivellierlatte verwendet, die auf den Untergrund gelegt wird, um eventuelle Unebenheiten hervorzuheben, die mit Spachtelmassen wie z. B. **Ultraplan** oder **Nivorapid** von MAPEI ausgeglichen werden können.

Vorsehen von Fugen

Beim Verlegen sind Fugen mit einer Mindestbreite von 2 mm zu berücksichtigen, wie von der Norm vorgeschrieben ist. Die Fugen und Dehnungsfugen dienen dazu, etwaige Bewegungen des Untergrundes auszugleichen. Bei Verlegung im Freien müssen mehr Fugen vorgesehen werden, um die höhere Wärmeausdehnung auszugleichen.

Reinigung der Plattenrückseite

Um eine optimale Haftung des Klebers zu gewährleisten, muss die Rückseite der Platten mit einem in Wasser getränkten Schwamm gereinigt werden; Dieser einfache Vorgang ermöglicht das Entfernen des weißen Trennmittel-Pulver, das verhindert, dass das Feinsteinzeug während des Brennvorgangs bei 1200 °C an den Walzen des Ofens haftet.

SISTEMI DI POSA

INSTALLATION SYSTEMS

VERLEGUNGSARTEN

SYSTÈMES DE POSE

1 POSA SU MASSETTO CEMENTIZIO

INSTALLATION ON CEMENT SCREED

VERLEGUNG AUF ZEMENTESTRICH

POSE SUR UNE CHAPE EN CIMENT

2 POSA A SECCO SU ERBA

DRY LAYING ON GRASS

TROCKENE VERLEGUNG AUF GRAS

POSE À SEC SUR HERBE

3 POSA A SECCO SU GHIAIA

DRY LAYING ON GRAVEL

TROCKENE VERLEGUNG AUF KIES

POSE À SEC SUR GRAVIER

4 POSA A SECCO SU SABBIA

DRY LAYING ON SAND

TROCKENE VERLEGUNG AUF SAND

POSE À SEC SUR SABLE

5 POSA CON COLLA PER USO CARRABILE

INSTALLATION WITH ADHESIVE FOR DRIVE-OVER USE

VERLEGUNG MIT KLEBER, UM DIE BEFAHRBARKEIT ZU ERMÖGLICHEN

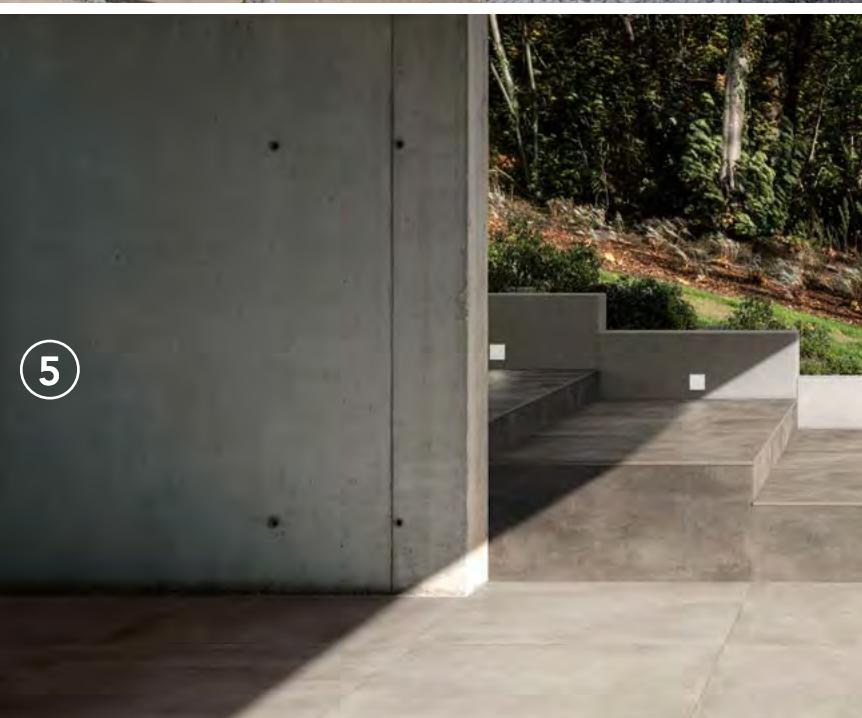
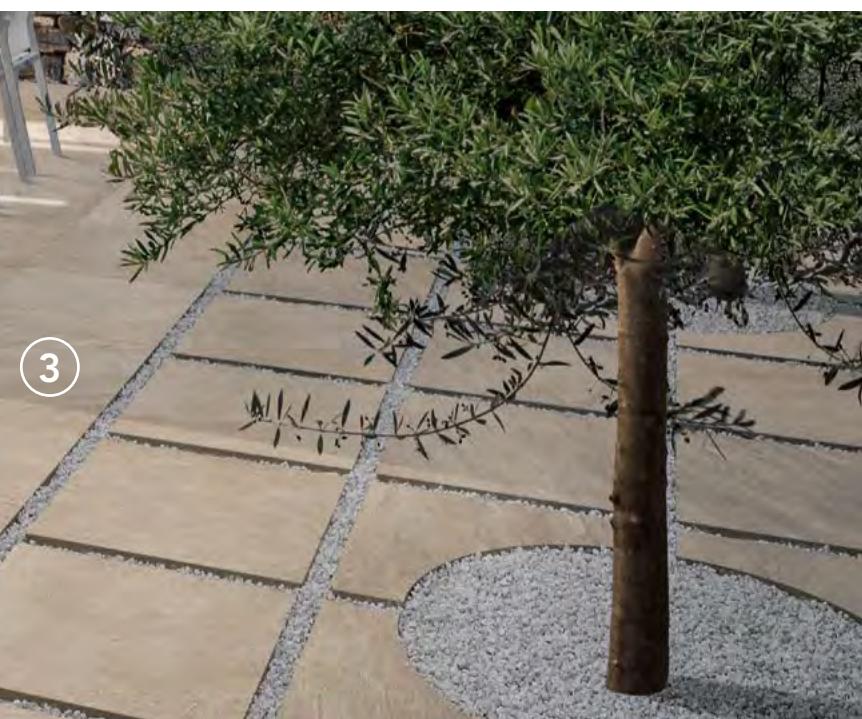
POSE COLLÉE POUR SURFACES CARROSSABLES

6 POSA SOPRAELEVATA

RAISED INSTALLATION

VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

POSE SURÉLEVÉE





POSA SU MASSETTO CEMENTIZIO

Versione con bordi naturali oppure con bordi rettificati per fughe più sottili

Natural edges version or rectified edges for thinner joints

Es kann sowohl die Version mit natürlichen Rändern als auch die mit rektifizierten Rändern verwendet werden,
Um schmalere Fugen zu erhalten

Version avec bords naturels ou avec bords rectifiés pour des joints plus fins)

due2

[4] Colla cementizia elastica

[3] Massetto

[2] Pietrisco o ghiaia (Ø 4-8 mm)

[1] Terreno



Indicata per applicazioni carrabili o sottoposte a sollecitazioni eccezionali. Incollare due2 su massetto cementizio.
Lasciare fuga da 2 mm almeno e rispettare i giunti di dilatazione.

Per una posa su massetto su terreno:

- realizzare lo scavo e compattare il fondo [1]
- posizionare uno strato di pietrisco e stabilizzato [2]
- realizzare il massetto [3] con eventuale rete elettrosaldata
- procedere alla posa di due2 con colla cementizia elastica [4] per esterni.

Installation with thin set on concrete slab recommended for areas open to vehicular traffic or subject to very high stress: leave joints of at least 2 mm and respect expansion joints.

To install on concrete slab on ground:

- complete the digging and compact the ground [1]
- place a layer of crushed stone and gravel [2]
- place the slab [3] including optional steel mesh
- Install due2 exterior-rated elastic adhesive [4]

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Für befahrbaren oder außergewöhnlichen Belastungen ausgesetzte Anwendungen die Verlegung von due2 vornehmen, indem man es auf Zementestrich anklebt. Fugen von mindestens 2 mm lassen und die Dehnungsfugen einhalten.

Realisierung eines Estrichs auf Erdreich:

- die Ausgrabung vornehmen und den Grund [1] verdichten
- eine Schicht Schotter und Stabilisator [2] positionieren
- den Estrich [3] mit einem eventuellen elektrogeschweißten Netz realisieren
- die Verlegung von due2 mit (elastischem) Zementkleber [4] für den Außenbereich vornehmen

Pour des applications pour véhicules ou soumises à des sollicitations exceptionnelles, poser due2 en le collant sur une chape de ciment.
Laisser des joints de 2 mm au moins et respecter les joints de dilatation.

Pour réaliser une chape sur terrain:

- creuser une fosse et compacter le fond [1]
- poser une couche de cailloutis stabilisée [2]
- réaliser la chape [3] avec un éventuel réseau électro-soudé
- poser due2 au moyen d'une colle de ciment (élastique) [4] pour extérieurs

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.



POSA A SECCO SU ERBA

due2

[2] Ghiaia o sabbia

[1] Erba



La posa su erba può essere eseguita con sottofondo:

- rimuovere l'erba [1] sotto alla sagoma di due2
- scavare 5 cm in climi caldi e asciutti o più in profondità in climi freddi e/o umidi.
- compattare il terreno sul fondo.
- riempire lo scavo di ghiaia [2] (granulometria 4-8 mm) o sabbia e compattarla.
- posare due2 a secco.

Installation on grass can be performed on gravel base:

- remove the grass [1] from the area underneath due2
- dig 5 cm deep in warm and dry climate, or deeper in cold or wet climates.
- compact the soil.
- fill the excavated area with gravel (size 4-8 mm) or sand [2] and compact it.
- dry set due2

Die Verlegung auf Gras kann mit vorbereitetem Untergrund erfolgen:

- Gras unter dem Plattenprofil due2 entfernen [1].
- In trockenen und heißen Gebieten, eine Schicht bis 5 cm. ausgraben, etwas mehr in kalten und feuchten Gebieten.
- Grund verdichten.
- Das Graben mit Kies [2] (4-8 mm Durchmesser) oder Sand füllen und verdichten.
- Platten due2 trockenverlegen.

La pose sur herbe peut être effectuée avec sous-couche:

- enlever l'herbe [1] à l'endroit où il sera posé due2.
- creuser le terrain pour 5 cm dans des régions avec un climat chaud et sec ou plus en profondeur dans des régions froides et humides.
- compacter le terrain.
- remplir le trou avec du gravier [2] (granulométrie de 4-8 mm) ou de sable et compacter.
- poser due2 à sec

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

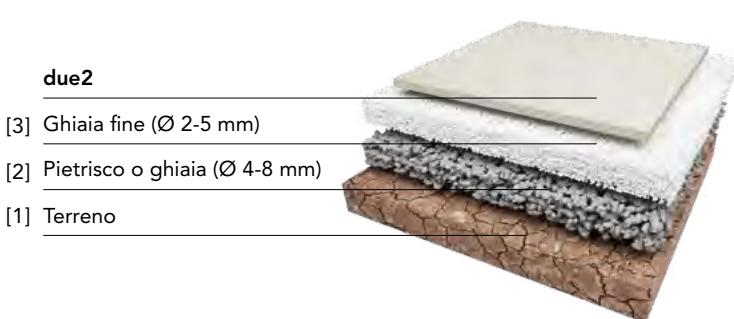
The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.



POSA A SECCO SU GHIAIA



Indicata per superfici ampie, per pose con fughe di ampiezza ridotta o senza erba.

- Escavare il terreno [1] per una profondità di almeno 10 cm in climi asciutti e con terreno drenante, o superiore in climi freddi o piovosi.
- Compattare il fondo dello scavo e assicurarsi che sia in leggera pendenza ($\geq 2\%$) per evitare il ristagno di acqua.
- Opzionale: posizionare uno strato di tessuto-non-tessuto.
- Posizionare e compattare uno strato di pietrisco o ghiaia [2] (granulometria 4-8 mm)
- Posizionare e compattare uno strato di ghiaccia fine [3] (granulometria 2-5 mm) per rendere più facile il livellamento della superficie.
- Controllare la planarità della superficie con una staggia. Si consiglia di lasciare una pendenza $\geq 1\%$ per assicurare il deflusso dell'acqua dal pavimento.
- Installare due2 a secco lasciando fughe di almeno 2 mm. In fase di posa possono essere usati distanziatori ("crocette") usati per la posa delle piastrelle. Controllare la planarità del pavimento con la staggia e usare un martello di gomma per correggere piccole differenze di livello.
- Riempire le fughe con sabbia molto fine (granulometria 0-3 mm) oppure con sabbia fine additivata di polimeri.

Recommended for larger areas, for installation with thin joints or joints without grass.

- Excavate the soil [1] at least 10 cm deep in warm and dry climate, or deeper in cold or wet climates.
- Compact the soil on the bottom and ensure it is sloped ($\geq 2\%$) to avoid stagnation of water.
- Optional - place a layer of geotextile.
- Place and compact a layer of crushed stone or gravel (size 4-8 mm) [2]
- Place and compact a layer of fine gravel or sand (size 2-5 mm) [3] to ease the leveling of the surface.
- Ensure the surface is level using a straightedge. A slight slope ($\geq 1\%$) is recommended to ensure proper drainage of the floor.
- Dry set due2 leaving joints at least 2 mm wide. Tile spacers can be used to facilitate installation. Ensure the floor is level with a straightedge and use a rubber hammer to correct small differences in height.
- Fill the joints with very fine sand (size 0-3 mm) or polymeric sand.

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Für grösseren Flächen und für Verlegung mit dünnen Fugen ohne Gras empfohlen.

- Erdboden [1] bis mindestens 10 cm. Tiefe in trockenen und heißen Gebieten, oder noch tiefer in kalten und feuchten Gebieten ausgraben.
- Untergrund verdichten und mit einem Gefälle ($\geq 2\%$) versehen, damit es sich keine Wasserstauung bilden kann.
- Freigestellt: Kunststoffmatte verlegen.
- Darauf Kiesschicht (4-8 mm Durchmesser) [2] füllen und verdichten.
- Danach eine Schicht Feinkies [3] (2-5 mm Durchmesser) auftragen, um das Niveau besser ausgleichen zu koennen.
- Die Fläche-Ebenheit prüfen und ein Gefälle von $\geq 1\%$ geben, um den Wasserablauf zu gewährleisten.
- due2 Platten mit mindestens 2 mm Fugen trockenverlegen. Während der Verlegung dürfen auch Kruezplättchen wie bei Fliesenverlegung verwendet werden.
- Ebenheit ständig prüfen und gegebenenfalls Niveau Unregelmässigkeiten mit einem Gummihammer korrigieren.
- Fugen mit Feinsand ausfüllen (0-3 mm Durchmesser) oder mit harzgebundenen Drainagesand.

Indiquée pour des vastes surfaces, pour une pose avec des joints très réduits ou sans herbe.

- Creuser le terrain [1] pour au moins 10 cm dans des régions avec un climat sec et avec terrain drainant, ou plus en profondeur dans des régions avec un climat froid ou pluvieux.
- Compackter le fond du creusement en s'assurant de laisser une légère pente ($\geq 2\%$) pour éviter la stagnation de l'eau.
- Facultatif: positionner une couche de tissu non tissé.
- Placer et compacter une couche de cailloutis ou gravier [2] (granulométrie 4-8 mm)
- Placer et compacter une couche de cailloutis fin [3] (granulométrie 2-5 mm) pour faciliter le nivelage de la surface.
- Contrôler la planéité de la surface au moyen d'une règle. Il est conseillé de laisser une pente $\geq 1\%$ pour assurer l'écoulement de l'eau.
- Poser due2 à sec en laissant des joints de au moins 2 mm. Pendant la pose on peut utiliser des écarteurs ("croisillons") utilisés pour la pose des carreaux. Contrôler la planéité du sol au moyen d'une règle et utiliser un marteau en caoutchouc pour corriger les petites différences de niveau.
- Remplir les joints avec du sable très fin (granulométrie 0-3 mm) ou avec du sable polymère.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.



POSA A SECCO SU SABBIA

due2

[1] Sabbia



La posa su sabbia può essere eseguita direttamente:

- livellare e compattare la sabbia [1]
- installare due2 a secco

Installation on sand can performed directly:

- level and compact the sand [1]
- dry set due2

Verlegung auf Sandbett darf direkt ausgeführt werden:

- Sandniveau regulieren und verdichten [1]
- due2 Platten trockenverlegen

La pose sur sable peut être effectuée directement:

- mettre à niveau et compacter le sable [1]
- poser due2 à sec

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratographies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.



POSA CON COLLA PER USO CARRABILE

due2

[4] Colla cementizia elastica

[3] Massetto

[2] Pietrisco o ghiaia (\varnothing 4-8 mm)

[1] Terreno



Il sistema outdoor due2 posato con colla cementizia su apposito massetto rende la pavimentazione carrabile (vedi stratigrafia).

The due2 outdoor system installed with a cement adhesive on a suitable screed for a vehicle-resistant paving (see stratigraphy).

Das mit Zementkleber auf einen geeigneten Estrich verlegte Outdoor-System due2 gewährleistet, dass der Belag befahren werden kann (siehe Schichtdiagramm).

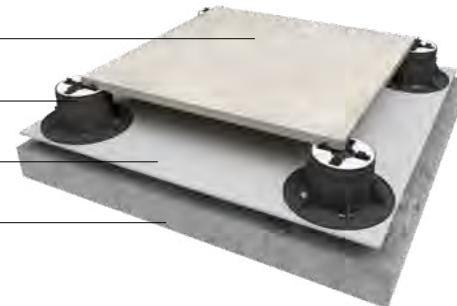
Le système outdoor due2 posé avec du ciment-colle sur une chape spéciale rend le sol carrossable (voir stratigraphie).



LA POSA SOPRAELEVATA

due2

- [3] Supporti
- [2] Membrana impermeabilizzante
- [1] Massetto di pendenza



POSA SOPRAELEVATA

due2 può essere anche utilizzato per realizzare pavimentazioni sopraelevate perfettamente piene, di pratico utilizzo, di terrazze e lastrici solari consentendo all'acqua piovana di defluire al di sotto della pavimentazione dove viene captata dalla impermeabilizzazione e dove si crea una intercapedine ispezionabile che può essere utilizzata per il passaggio degli impianti e che contribuisce al miglioramento dell'isolamento dell'edificio. Dopo la realizzazione del solaio [1] e delle relative pendenze, installare la guaina impermeabilizzante [2]. Posizionare i supporti [3] in base al formato scelto utilizzando se necessario i correttori di pendenza. Durante la posa regolare ciascun supporto per ottenere un pavimento planare.

COME SI TAGLIA

Per tagliare due2 è necessario utilizzare dischi appositi per Gres Porcellanato, disponibili sia per taglio a secco che ad acqua.

RAISED INSTALLATION

due2 can also be used to create perfectly flat, practical raised floors for use on balconies and roof terraces, allowing rainwater to flow underneath the paving and into the waterproofing system, where an inspectable cavity is created that can be used for cable routing and to house utilities systems, also helping to improve the building's insulation. After the slab and its sloping screed [1] are complete, install the waterproofing membrane [2]. Position the pedestals [3] according to the chosen sizes, if necessary use the slope correctors. During the installation, adjust each pedestal to achieve a flat floor.

HOW TO CUT IT

To cut due2, it is necessary to use discs designed for Porcelain Stoneware, available for both dry and wet cutting.

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

due2 kann auch verwendet werden, um vollkommen ebene Hohlraumböden herzustellen, die für Terrassen und Flachdächer praktisch sind, da sie das Abfließen des Regenwassers unterhalb des Bodenbelags ermöglichen, wo es von der Dämmung aufgefangen wird und wo sich ein inspektionierbarer Zwischenraum bildet, der zur Durchführung der Anlagen genutzt werden kann und der zur Verbesserung der Dämmung des Gebäudes beiträgt. Nach der Realisierung des Dachbodens und der entsprechenden Neigungen [1] die Abdichtungsbahn [2] einbauen. Die Unterlagen je nach dem gewählten Format positionieren, wenn nötig mit der Verwendung des Neigungsausgleichers. Während der Verlegung jede Unterlage [3] regulieren, um einen flachen Boden zu erhalten.

WIE SCHNEIDET MAN ES?

Um due2 zu schneiden erfordert man eigens für Feinsteinzeug vorgesehene Scheiben, sowohl für Trockenschnitt als auch für Nass-Schnitt.

POSE SURÉLEVÉE

due2 peut également être utilisée pour réaliser des sols surélevés parfaitement plans, pratiques à utiliser, pour des terrasses et des pavages solaires permettant à l'eau de pluie de s'écouler sous le revêtement où elle est captée par l'imperméabilisation, et où une cavité inspectable est créée, qui peut être utilisée pour le passage des installations et qui contribue à l'amélioration de l'isolation du bâtiment. Après la réalisation du plancher et des pentes [1] correspondantes, installer la gaine imperméabilisante [2]. Positionner les supports selon le format choisi en utilisant au besoin des correcteurs de pente. Au cours de la pose, régler les supports [3] pour obtenir un sol plat.

COMMENT LE COUPER?

Pour couper due2, il est nécessaire d'utiliser des disques adaptés au Grès Cérame, disponibles pour la coupe à sec et à eau.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.